

Predmet veci

Odvolaie podané proti rozsudku Súdu prvého stupňa (tretia komora) z 8. júla 2008 vo veci T-52/03, Knauf Gips/Komisia, ktorým Súd prvého stupňa zamietol žalobu, ktorej predmetom bol návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie 2005/471/ES z 27. novembra 2002 o konaní podľa článku 81 ES proti BPB plc, Gebrüder Knauf Westdeutsche Gipswerke KG, Société Lafarge SA a Gyproc Benelux NV (vec COMP/E-1/37.152 — Sadrokart  nov   dosky) (  . v. E  , L 166, 2005, s. 8), alebo, subsidiárne, návrh na zníženie pokuty ulo  zenej žalobkyni — Kartel na trhu so sadrokartonov  mi doskami — Nezohľadnenie porušenia práva na obhajobu v správnom konaní — Porušenie zásady *in dubio pro reo* — Zohľadnenie obratu iných podnikov, ktor  e so   alobky  nou netvoria hospodársky celok, na   cely stanovenia výšky pokuty

Výrok rozsudku

1. *Rozsudok Súdu pr  vho stupňa Európskych spoločenstiev z 8. júla 2008, Knauf Gips/Komisia (T-52/03), sa zrušuje v rozsahu, v akom sa v ňom spoločnosti Knauf Gips KG prisudzuje zodpovednosť za porušenia sp  soben   spoločnosťami tvoriacimi skupinu Knauf.*
2. *Vo zvyšnej časti sa odvolanie zamieta.*
3. *Žaloba spoločnosti Knauf Gips KG smerujúca k zrušeniu rozhodnutia Komisie 2005/471/ES z 27. novembra 2002 o konaní podľa článku 81 Zmluvy ES proti BPB plc, Gebr  der Knauf Westdeutsche Gipswerke KG, Société Lafarge SA a Gyproc Benelux N.V. (Vec COMP/E-1/37.152 — Sadrokart  nov   dosky) sa zamieta.*
4. *Ka  d  y účastník konania zn  a svoje vlastn  e trovy súvisiace s týmto konaním a celkov  e trovy prvostupn  vho konania zn  a naďalej spoločnosť Knauf Gips KG.*

(¹)   . v. E   C 313, 6.12.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. júla 2010 (návrh na začatie prejudici  lnoho konania, ktor  y podal Rechtbank 's-Gravenhage — Holandsko) — Monsanto Technology LLC/Cefetra BV, Cefetra Feed Service BV, Cefetra Futures BV, Alfred C. Toepfer International GmbH

(Vec C-428/08) (¹)

(Priemyseln   a obchodn   vlastníctvo — Právna ochrana biotechnologických vynálezov — Smernica 98/44/ES —   l  nok 9 — Patent, ktor  y chr  n   výrobok obsahujúci genetik   informáciu alebo pozostávajúci z genetickej informácie — Materiál, v ktorom je výrobok obsiahnut  y — Ochrana — Podmienky)

(2010/C 234/10)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktor  y podal návrh na začatie prejudici  lnoho konania

Rechtbank's-Gravenhage

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Monsanto Technology LLC

  alovan  : Cefetra BV, Cefetra Feed Service BV, Cefetra Futures BV, Alfred C. Toepfer International GmbH

V prítomnosti: Argent  nska republika

Predmet veci

Návrh na začatie prejudici  lnoho konania — Rechtbank's-Gravenhage — Výklad článku 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/44/ES zo 6. júla 1998 o právnej ochrane biotechnologických vynálezov (  . v. ES L 213, s. 13; Mim. vyd. 13/020, s. 395) — Rozsah ochrany udelenej patentom — Výrobok (reťazec DNA), ktor  y je s   astou materiálu (sójovej m   ky) dovezeného do Európskej   nie — Absolútna ochrana poskytovaná reťazcu DNA vnútroštátnou právnou úpravou — Patent udelen   pred prijat  m smernice —   l  nky 27 a 30 dohody TRIPS

Výrok rozsudku

1. Článok 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 98/44/ES zo 6. júla 1998 o právnej ochrane biotechnologických vynálezov sa má vykladať v tom zmysle, že z neho nevyplýva ochrana patentových práv za okoln  st  , akými sú okoln  st   v spore vo veci samej, teda ak je patentovan   výrobok s   astou sójovej m   ky, v ktorej neplní funkciu, pre ktor   bol patentovan  , ale plnil ju v rastline sóje, z ktorej bola m   ka vyroben  a na základe spracovania, alebo ju prípadne môže znovu plniť po izolovan  i z m   ky a vlo  en  i do bunky živého organizmu.

2. Článok 9 smernice 98/44 zabezpečuje úplnú harmonizáciu ochrany, ktorá z neho vyplýva, a preto bráni tomu, aby vnútroštátne právo poskytovalo patentovanému výrobku ako takému absolútnu ochranu, bez ohľadu na to, či tento výrobok plní svoju funkciu v materiáli, v ktorom je obsiahnutý.
3. Článok 9 smernice 98/44 bráni tomu, aby sa majiteľ patentu udeleného pred prijatím tejto smernice dovoľoval absolútnej ochrany patentovaného výrobku, ktorá mu bola priznaná na základe vtedy platnej vnútroštátnej právnej úpravy.
4. Články 27 a 30 Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva, ktorá predstavuje prílohu 1 C Dohody o založení Svetovej obchodnej organizácie (WTO), podpísanej v Marakeši 15. apríla 1994 a schválenej rozhodnutím Rady 94/800/ES z 22. decembra 1994 týkajúcim sa uzavretia dohôd v mene Európskeho spoločenstva, pokiaľ ide o záležitosti v rámci jeho kompetencie, ku ktorým sa dospelo na Uruguajskom kole multilaterálnych rokovaní (1986 — 1994), nemajú vplyv na výklad článku 9 smernice 98/44.

(¹) Ú. v. EÚ C 313, 6.12.2008.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 1. júla 2010 — Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-442/08) (¹)

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Dohoda o pridružení EHS-Maďarsko — Následná kontrola — Nedodržanie pravidiel týkajúcich sa pôvodu — Rozhodnutie orgánov vyvážajúceho štátu — Súdny opravný prostriedok — Kontrolná misia Komisie — Clo — Dodatočné vyberanie cla — Vlastné zdroje — Poskytnutie — Úroky z omeškania)

(2010/C 234/11)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: A. Caeiros a B. Conte, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: M. Lumma a B. Klein, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článkov 2, 6, 9, 10 a 11 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 z 29. mája 1989, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 88/376/EHS, Euratom o systéme vlastných zdrojov Spoločenstiev [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 155, s. 1), a zodpovedajúcich ustanovení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000,

ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev (Ú. v. ES L 130, s. 1; Mim. vyd. 01/003, s. 169) — Omeškané platby vlastných prostriedkov Spoločenstva v prípade dodatočného výberu dovozného cla a odmietnutie zaplatiť úroky z omeškania — Povinnosť členského štátu dovozu vykonať bez meškania dodatočný výber cla týkajúceho sa tovaru, ktorého vyhlásenia o pôvode boli orgánmi členského štátu vývozu vyhlásené za neplatné — Povinnosť členského štátu dovozu zaplatiť úroky z omeškania dlžné v prípade oneskorenej úhrady vlastných prostriedkov zodpovedajúcich colnému dlhu premlčanému z dôvodu nečinnosti príslušných orgánov počas súdneho konania začatého v členskom štáte vývozu s cieľom dosiahnuť zrušenie rozhodnutia, ktorým boli vyhlásenia o pôvode vyhlásené za neplatné

Výrok rozsudku

1. Spolková republika Nemecko si tým, že napriek doručeniu oznámenia o vzájomnej spolupráci nechala premlčať colné pohľadávky, oneskorene vyplatila vlastné zdroje a odmietla zaplatiť uplatnené úroky z omeškania, nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článkov 2, 6 a 9 až 11 nariadenia Rady (EHS, Euratom) č. 1552/89 z 29. mája 1989, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 88/376/EHS, Euratom o systéme vlastných zdrojov Spoločenstiev, ako aj z tých istých článkov nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev.

2. Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 6, 10.1.2009.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. júla 2010 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea hovrätt — Švédsko) — trestné konania proti Ottovi Sjöbergovi (C-447/08), Andersovi Gerdinovi (C-448/08)

(Spojené Veci C-447/08 a C-448/08) (¹)

(Slobodné poskytovanie služieb — Hazardné hry — Prevádzkovanie hazardných hier cez internet — Propagácia hier organizovaných v iných členských štátoch — Činnosti vyhradené verejnoprávnym alebo neziskovým orgánom — Trestné sankcie)

(2010/C 234/12)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Svea hovrätt